

# the InterAction Exposing the Human Interface

招待作家: クリスタ・ソムラー / ロラン・ミニョノー、タマシユ・ヴァリツキ、デビッド・スモール / トム・ボワイト、近藤 基 + 久藤 鏡子、スコット・ソナー・スニッブ、イレース・ブレチン、エミリー・ウェイル、ダニエル・ローズイン、ロナルド・マクニール / ウィリアム・キース、スタジオ・アズーロ

Artists: Christa Sommerer / Laurent Mignonneau, Tamás Waliczky, David Small / Tom White, Motoshi Chikamori + Kyoko Kunoh, Scott-Sona Snibbe, Elaine Brechin, Emily Weil, Daniel Rozin, Ronald MacNeil / William Keays, Studio Azurro

1999.3.5 FRI. → 3.14 SUN., 10:00AM. → 6:00PM.

ソフトピアジャパンセンター(岐阜県大垣市)JR大垣駅よりバスで10分

[入場無料]

3.7 SUN アーティスト・トーク

3.8 MON 国際シンポジウム

3.5 FRI - 3.14 SUN IAMAS 第2期生卒業制作展

Digital media is bringing about drastic changes in our nostalgic landscape:  
Seeking lights in the town of one's memory through the haze of a speeding train...  
Spotting a friend's face in a snapshot among a group of people...  
Following the flakes of words floating on the water, linking their connotations.  
Inspiring a dialogue among shadows, real objects, people and nature...  
Constructing one's self-portrait from ciphers, particles, fragments...  
Stepping onto a virtual field of gravitation, playing a balancing game within a maze.  
Remembering Classical painting, recreating it in a tangible form of moving images.  
The forefront of Media Art - evolving out of the struggle for a human interface.  
デジタル技術がもたらした郷愁の風景の大いなる変容...  
あるときは列車の窓から霧に見え隠れする追憶の町の灯を求め...  
あるときは一枚の集合写真に懐かしい顔をまさぐる...  
水面を流れゆく言の葉に連想のイメージを追い...  
影と実体 人と人 人と自然のあいだに新鮮な対話が響く...  
目の前に生成する自画像は、無数の断片から再構成された...  
ときに仮想の重力場に踏み込んで、平衡感覚の境界に接近...  
古典絵画の記憶までが、ここでは触覚的な映像体験に置き...  
インターフェイスの挑戦から生まれたメディア・アートの豊穡な

インタラクティブ展  
対話するメディア・アート展

主催: 世界メディア文化フォーラム実行委員会(岐阜県・大垣市) 企画・運営: IAMAS(岐阜県立国際情報科学芸術アカデミー)

助成: 国際交流基金

後援: 外務省、文部省、通商産業省、運輸省、郵政省、建設省、自治省、国土庁、名古屋アメリカン・センター、在大阪イタリア総領事館

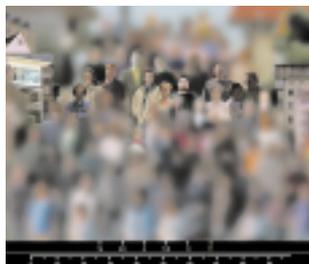
協賛: 日本シリコングラフフィックス株式会社、アップルコンピュータ株式会社、ソニー株式会社、日商エレクトロニクス株式会社、エム・ピー・エス株式会社、NECホームエレクトロニクス株式会社

問い合わせ: IAMAS事務局 〒503-0014 岐阜県大垣市領家町3-95

TEL: 0584-75-6600 FAX: 0584-75-6637 URL: <http://www.iamas.ac.jp/> E-mail: [i99-info@iamas.ac.jp](mailto:i99-info@iamas.ac.jp)



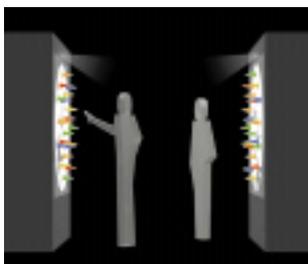
[Haze Express]  
Christa Sommerer / Laurent Mignonneau  
「霧の特急列車」  
クリスタ・ソムラー / ロラン・ミニョノー  
霧に包まれた空間を旅する列車の乗客になり、窓越しに写る風景に触れるだけで、自由に空間を移動する。



[Focus] Tamás Waliczky  
「フォーカス」タマシュ・ヴァリツキ  
ピントの合っていない群衆の写真。その中からあなたが選んだ人、そしてその人の家族や仕事仲間、背景の家屋まで現れてきて、人々の関係が次第に明確になっていく。



[Stream of Consciousness]  
David Small / Tom White  
「意識の流れ」デビッド・スモール / トム・ホワイト  
循環する水の流れと共に落ちてくる文字の列。その文字に光を当てると、文字がまるで理想ゲームのように、次々に関連する意味の単語へと変化していく。



[Kage - Kage]  
Motoshi Chikamori + Kyoko Kunoh  
「かげ - かげ」近森 基 + 久納鏡子  
両側の壁に突き出した無数の小さなコーンの先に手を触れると、さまざまな形の「かげ」が踊りだし、ユーモラスに動き回る。



[Boundary Functions] Scott-Sona Snibbe  
「境界線」スコット・ソーナ・スニップ  
方形の光る広場に二人以上で立つと、人物の間を隔てるように床面に現れる境界線。線を飛び越えても確実に追ってきて、他人との間を隔ててしまう境界線の挙動。



[Windgrass] Elaine Brechin  
「風にそよぐ草」イレーヌ・ブレチン  
息を吹きかけると、束ねた線香の火がゆれ動く。見えないインターフェイスの存在が、自然とのやさしい対話を触発する。



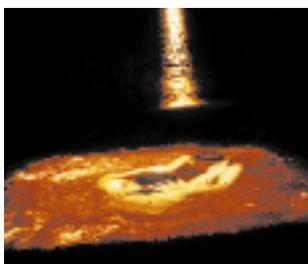
[Screen Play] Emily Weil  
「セルフポートレート」エミリー・ウエイル  
スクリーンの前でかすかに揺れ動くとき、自分のポートレートが描かれていく。あるいは手をかざすとその方向に全身が動きだし、空中浮遊の肖像画を生み出していく。



[VideoPaint Easel] Daniel Rozin  
「マジック・キャンパスの肖像」  
ダニエル・ローズィン  
キャンパスを筆でなぞるだけで、自動生成する肖像画。ポーズを変えたり、遠くの風景を取り込んだり、カメラで取り込んだイメージから多重合成の傑作まで自由自在。



[MetaField Maze]  
Ronald MacNeil / William Keays  
「からだで探る迷路ゲーム」  
ロナルド・マクニール / ウィリアム・キース  
床面に立つと、シーソーのように揺れる巨大迷路。バランスをとって、球をゴールへ導くために、見えない重力場の連想まで必要になるシミュレーション・ゲーム。



[Frammenti da una Battaglia]  
Studio Azzurro  
「戦いの断片」スタジオ・アズーロ  
大地に掘られた池や砂場などのなかから、観客の声や拍手に反応して現れるさまざまな人体の葛藤シーン。折り重なり、虚空を掴み、もんどりを打つ人間の闘争本能。

## インタラクティブ'99

1999年3月5日(金) - 14日(日) / 10:00am. - 6:00pm. / 入場無料  
ソフトピアジャパンセンター(ソピアホール)

3月7日(日)アーティスト・トーク

3月8日(月)国際シンポジウム

3月5日(金) - 3月14日(日)IAMAS第2期生卒業制作展

主催：世界メディア文化フォーラム実行委員会(岐阜県+大垣市)

企画・運営：IAMAS(岐阜県立国際情報科学芸術アカデミー)

助成：国際交流基金

後援：外務省、文部省、通商産業省、運輸省、郵政省、建設省、自治省、国土庁、

名古屋アメリカン・センター、在大阪イタリア総領事館

協賛：日本シリコングラフィックス(株)、アップルコンピュータ(株)、(株)アプティ、ソニー(株)、

日商エレクトロニクス(株)、エム・ビー・エス(株)、NECホームエレクトロニクス(株)

問い合わせ：IAMAS事務局 〒503-0014 岐阜県大垣市領家町3-95

TEL: 0584-75-6600 FAX: 0584-75-6637 URL: <http://www.iamas.ac.jp/> E-mail: [i99-info@iamas.ac.jp](mailto:i99-info@iamas.ac.jp)

ソフトピアジャパンセンター 岐阜県大垣市加賀野4-1-7 TEL: 0584-77-1111